

Bidders Instructions

Date: 08^h Aug 2024

Tender reference number:

PR/ID155H24/WHO3.01/3.02/GZT/PRO-HE/16-7-2024/1

AHS (Alameen for humanitarian support) is seeking providers to provide detailed quotations for the supply of the following items (**Annex I: BoQ**):

Bidders can (apply) bid for one or all items.

Delivery terms: SYRIA / **Aleppo and Idlib**

Date of delivery: 15 Aug 2024

for More details, please send the number of tender

(**PR/ID155H24/WHO3.01/3.02/GZT/PRO-HE/16-7-2024/1**)

to the following the office at **Aleppo Afrin – Squar Alnerwz**

GENERAL CONDITIONS:

- Proposals must be received in sealed envelopes.
- The sealed envelopes must be delivered before 15th Aug 2024 at 14:30 local time to AHS Afrin office at the following address: **Aleppo**
- Bidders must fill, sign, and stamp all the required documents (Bidders Instructions, Ethical Declaration, Financial Offer).
- All questions and answers during the orientation session will be recorded and will be shared with all interested bidders by requesting at the office.
- Unsealed envelope and late offers will not be considered.
- bidder must not be on the U.S. Department of Treasury Office of Foreign Assets Control (OFAC) Specially Designated Nationals (SDN) List and is eligible to participate in this solicitation.
- International Offers can be submitted by email till receive the original by cargo.

SPECIFIC CONDITIONS

- Bidders can bid for one or all items.
- A bidder can submit only one offer for each part (if applicable) of tender.
- Technical and financial offers must be filled electronically in English Language (offers filled in handwriting will be rejected).
- Bidding currency must be in EURO.
- AHS might ask the bidder to increase the quantity within the validity period of the offer without any increase on item's prices.

Bidders Instructions

- Financial offers will be opened just for offers which passed the technical evaluation stage.
- The Bidders should submit its best proposal initially as Al-Ameen intends to evaluate proposals and decide without discussions. However, Al-Ameen reserves the right to conduct discussions which Al-Ameen deem it necessary.
- Bidder should specify the quotation validity for no less than 30 calendar days.
- Al-Ameen has the right to refuse any quantities of materials or services that reaches the site and does not match the quantities or specifications.
- Al-Ameen is not obligated to make an award or to pay for any costs incurred by the bidder in preparation this proposal.
- The price must include the delivery cost, customs clearance, and all other required wages.
- Payment:

100% will be paid upon the delivery of the items. **BY Bank at Syria PTT the amounts will**

be exchanged in Turkish Lira on the day of transfer

-
- AHS will not compensate the bidder for any differences in exchange rate.

RESPONSIBILITY OF THE BIDDERS:

- Bidders must complete required documentation in full. **Late offers will not be considered.**
- The tender documents include technical and financial offers. **Bidders must separate the offers in two envelopes as below:**
 1. **Financial offer must be clearly marked - "Financial Offer – XXXXXXXXXXXX - the name of company", and Includes:**
 - Signed and stamped financial offer.
 - Full Bidder name.
 - Bidder address.
 - Copy of the bidder ID.

Bidders Instructions

التاريخ: 8 آب 2024

الرقم المرجعي للعطاء:

PR/ID155H24/WHO3.01/3.02/GZT/PRO-HE/16-7-2024/1

تسعى منظمة الأمين للمساعدة الإنسانية إلى الحصول على عروض أسعار مفصلة لتوريد العناصر التالية (الملحق الأول: جداول الكميات):

يمكن لمقدمي العطاءات (تطبيق) المزايدة على عنصر واحد أو كل العناصر.

شروط التسليم: سوريا / محافظة حلب - عفرين - دوار النبروز.

تاريخ التسليم: 15 آب 2024

شروط عامة:

- يجب استلام العروض في مغلقات مختومة.
- يجب تسليم المغلقات المختومة قبل 15 آب 2024 الساعة 14:30 بالتوقيت المحلي إلى مكتب منظمة الأمين | محافظة حلب عفرين
- دوار النبروز على العنوان التالي: محافظة حلب
- يجب على مقدمي العطاءات تعبئة وتوقيع وختم جميع المستندات المطلوبة (تعليمات مقدمي العطاءات، والإقرار الأخلاقي، والعرض المالي).
- سيتم تسجيل جميع الأسئلة والأجوبة أثناء الجلسة التعريفية وسيتم مشاركتها مع جميع مقدمي العطاءات المهتمين من خلال الطلب مكتب عفرين
- لن يتم النظر في الظرف غير المختوم والعروض المتأخرة.
- يجب ألا يكون مقدم العطاء مدرجاً في قائمة وزارة الخزانة الأمريكية لمكتب مراقبة الأصول الأجنبية (OFAC) للمواطنين المعيّنين بشكل خاص (SDN) وأن يكون مؤهلاً للمشاركة في هذه المناقصة.
- يمكن تقديم العروض الدولية عن طريق البريد الإلكتروني حتى يتم استلام الأصل عن طريق الشحن.

شروط محددة

- يمكن لمقدمي العطاءات المزايدة على عنصر واحد أو كل العناصر.
- يمكن لمقدم العطاء تقديم عرض واحد فقط لكل جزء (إن وجد) من العطاء.
- يجب تعبئة العروض الفنية والمالية إلكترونياً باللغة الإنجليزية (سيتم رفض العروض المعبئة بخط اليد).
- يجب أن تكون عملة العطاء باليورو.
- قد تطلب منظمة الأمين للمساعدة الإنسانية من العارض زيادة الكمية خلال فترة صلاحية العرض دون أي زيادة على أسعار العناصر.
- سيتم فتح العروض المالية فقط للعروض التي اجتازت مرحلة التقييم الفني.
- يجب على مقدمي العطاءات تقديم أفضل عرض لديهم في البداية حيث يعتزم الأمين تقييم العروض واتخاذ القرار بدون مناقشات. ومع ذلك، يحتفظ الأمين بالحق في إجراء المناقشات التي يراها الأمين ضرورية.
- يجب على مقدم العطاء تحديد صلاحية عرض الأسعار لمدة لا تقل عن 30 يوماً تقويمياً.

Bidders Instructions

- يحق لمنظمة الأمين للمساعدة الإنسانية رفض أي دفعة مواد او خدمة تصل للموقع وتكون غير مطابقة للكميات أو المواصفات.
- الأمين غير ملزم بمنح مكافأة أو دفع أي تكاليف يتكبدها مقدم العطاء في إعداد هذا العرض.
- يجب أن يشمل السعر تكلفة التوصيل والتخليص الجمركي وجميع الأجر الأخرى المطلوبة.

الدفعات:

- يتم دفع 100% عند تسليم المواد **حصراً عن طريق حساب البنك في سوريا PTT بالليرة التركية وفق معادل صرف الليرة مقابل اليورو يوم التحويل.**

- لن تعوض منظمة الأمين للمساعدة الإنسانية مقدم العطاء عن أي اختلافات في سعر الصرف.

مسؤولية مقدمي العطاءات:

- يجب على مقدمي العطاءات استكمال الوثائق المطلوبة بالكامل. لن يتم النظر في العروض المتأخرة.
- تتضمن وثائق المناقصة العروض الفنية والمالية. يجب على مقدمي العطاءات فصل العروض في مظروفين على النحو التالي:

1. يجب أن يكون العرض المالي محددًا بشكل واضح - "عرض مالي - XXXXXXXXXX - اسم الشركة", ويتضمن:

- عرض مالي موقع ومختوم.
- الاسم الكامل لمقدم العطاء.
- عنوان مقدم العطاء.
- صورة عن هوية مقدم العطاء.

Bidders Instructions

Service / Good TORs form نموذج وصف خدمة / بضاعة

<p>Item: Renting training halls in northwestern Syria (Azaz - Afrin - Al-Dana - Idlib) with providing refreshments and drinks and stationery during training for more than 25 training participants.</p>	<p>البند: استئجار قاعات تدريبية لمشروع الوقاية والاستجابة للانتحار في شمال غرب سوريا (اعزاز-عفرين-الدانا-ادلب) مع تأمين المرطبات والمشروبات، والقرطاسية اثناء التدريب لأكثر من 25 مشارك في التدريب</p>
<p>Technical conditions for Training Hall:</p> <p>The following conditions must be met in the halls in the four locations:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Of sufficient space that guarantees the distance between the trainees (20 – 25 trainees) • There are no structural columns in the middle of the hall that block visual communication between the Trainer and the trainees. • It meets the general health conditions, including air conditioning and ventilation. • Securing a high-speed internet connection. • It has comfortable leather chairs for trainees to sit on, with armrests. • There are conditions for sterilization, as surfaces and tools are sterilized before and after each training. • Projector with mobile vertical screen suitable for viewing by area and number, with wireless indicator. • High-quality audio devices with a wireless microphone. • Complete stationery inside the hall (flipchart sheets with sticky paste - suitable blackboard for mobile portrait board - whiteboard pens in multiple colors - colored paper) and stationery for all trainees including (notebook - blue pen - red pen - A4 papers number 20- Click - Stickers - Highlighter). • Securing printer to print any document during the training if needed. • Providing full hospitality to trainees during training breaks <p>Two coffee breaks (cake, juice, coffee, tea, flowers drinks)</p>	<p>الشروط الفنية لقاعات التدريب : يجب أن تتوفر في كل قاعة مخصصة للتدريب في المواقع الاربعة الشروط التالية : • ذات مساحة كافية تضمن التباعد بين المتدربين (20 – 25 متدرب) • عدم وجود اعمدة انشائية وسط القاعة تعيق التواصل البصري بين المدرب والمتدربين • تتوفر فيها الشروط الصحية العامة من تكييف (تكييف غاز) و تهوية جيدة. • يتوفر فيها اتصال انترنت سريع. • يتوفر فيها كراسي لجلوس المتدربين وتكون مريحة مع مساند لليدين • تتوفر فيها شروط التعقيم حيث يتم تعقيم الاسطح و الأدوات. • بروجكتور عرض مع شاشة عرض متنقلة عمودية مناسبة للرؤية حسب المساحة والعدد مع وجود مؤشر لاسلكي • أجهزة صوت بجودة عالية مع توفر ميكروفون لاسلكي. • توفير القرطاسية كاملة داخل القاعة (أوراق فليب شارت مع لاصق - سبورة مناسبة للسبورة المتحركة - أقلام سبورة بيضاء بألوان متعددة - ورق ملون) والقرطاسية لجميع المتدربين بما في ذلك (دفتر - قلم أزرق - قلم أحمر – ورق A4 عدد 20 - كليك - ستيكرز - قلم تمييز) • تأمين طباعة لطباعة أي مستند أثناء التدريب إذا لزم الأمر. • توفير ضيافة كاملة للمتدربين في اوقات الاستراحات التدريبية استراحة قهوة عدد 2 (كيك،عصير،قهوة،شاي،زهورات) .</p>
	<p>اسم المزود – تاريخ و ختم و توقيع : Supplier Name, Date, Signature and stamp</p>